

# SCHEDA



## CD - CODICI

TSK - Tipo scheda	S
LIR - Livello ricerca	C
NCT - CODICE UNIVOCO	
NCTR - Codice regione	15
NCTN - Numero catalogo generale	00228478
ESC - Ente schedatore	S83
ECP - Ente competente	S83

## OG - OGGETTO

### OGT - OGGETTO

OGTD - Definizione	stampa colorata a mano
OGTT - Tipologia	stampa di riproduzione

### SGT - SOGGETTO

SGTI - Identificazione	scena campestre con figure
SGTP - Titolo proprio	L'apres dinee
SGTL - Tipo titolo	dalla stampa

## LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA

### PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

PVCS - Stato	Italia
PVCR - Regione	Campania
PVCP - Provincia	SA
PVCC - Comune	Cava de' Tirreni

### LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

LDCT - Tipologia	palazzo
LDCQ - Qualificazione	comunale
LDCN - Denominazione	Municipio
LDCU - Denominazione spazio viabilistico	p.zza Eugenio Abbro

<b>LDCS - Specifiche</b>	primo piano
<b>DT - CRONOLOGIA</b>	
<b>DTZ - CRONOLOGIA GENERICA</b>	
<b>DTZG - Secolo</b>	sec. XVIII
<b>DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA</b>	
<b>DTSI - Da</b>	1739
<b>DTSF - A</b>	1739
<b>DTM - Motivazione cronologia</b>	data
<b>AU - DEFINIZIONE CULTURALE</b>	
<b>AUT - AUTORE</b>	
<b>AUTR - Riferimento all'intervento</b>	incisore
<b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>	firma
<b>AUTN - Nome scelto</b>	Filloeul Pierre
<b>AUTA - Dati anagrafici</b>	1696/ post 1754
<b>AUTH - Sigla per citazione</b>	00001046
<b>EDT - EDITORI STAMPATORI</b>	
<b>EDTN - Nome</b>	Filloeul Pierre
<b>EDTD - Dati anagrafici</b>	sec. XVIII
<b>EDTR - Ruolo</b>	stampatore
<b>EDTL - Luogo di edizione</b>	Francia/ Parigi/ Rue du Four
<b>MT - DATI TECNICI</b>	
<b>MTC - Materia e tecnica</b>	carta/ acquaforte
<b>MIS - MISURE</b>	
<b>MISU - Unita'</b>	mm.
<b>MISA - Altezza</b>	680
<b>MISL - Larghezza</b>	580
<b>CO - CONSERVAZIONE</b>	
<b>STC - STATO DI CONSERVAZIONE</b>	
<b>STCC - Stato di conservazione</b>	buono
<b>DA - DATI ANALITICI</b>	
<b>DES - DESCRIZIONE</b>	
<b>DESI - Codifica Iconclass</b>	NR (recupero pregresso)
<b>DESS - Indicazioni sul soggetto</b>	Figure femminili. Figure maschili.
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	indicazione di responsabilità
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	in basso a sinistra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	P. FIILAEUL FECIT

**ISR - ISCRIZIONI****ISRC - Classe di appartenenza**

di titolazione

**ISRL - Lingua**

francese

**ISRS - Tecnica di scrittura**

NR (recupero pregresso)

**ISRT - Tipo di caratteri**

lettere capitali

**ISRP - Posizione**

in basso al centro

**ISRI - Trascrizione**

L'APRES DINE'E

**ISR - ISCRIZIONI****ISRC - Classe di appartenenza**

documentaria

**ISRL - Lingua**

francese

**ISRS - Tecnica di scrittura**

NR (recupero pregresso)

**ISRT - Tipo di caratteri**

corsivo

**ISRP - Posizione**

in basso al centro

**ISRI - Trascrizione**

A PARIS CHEZ FILLOEUL AL ENTREE DE LA RUE DU FOUARRE/ AU BATIMENT NEUF PAR LA RU GALANDE/ AVEC PRIVILEGE DU ROY

**ISR - ISCRIZIONI****ISRC - Classe di appartenenza**

didascalica

**ISRL - Lingua**

francese

**ISRS - Tecnica di scrittura**

NR (recupero pregresso)

**ISRT - Tipo di caratteri**

corsivo

**ISRP - Posizione**

in basso a sinistra

**ISRI - Trascrizione**

A L'ISLE DES PLAISIRS VOUS VOILA PARVENUS:/ HEUREUX COUMPLESD'AMANTS LA DE ESSE VENUS/A VOS DESIRS BRULANTSVA SE RENDRE PROPICE:/ MERITEZ SES BIEN FA ITS PAR PLUS D'UN SACRIFICE

**ISR - ISCRIZIONI****ISRC - Classe di appartenenza**

didascalica

**ISRL - Lingua**

francese

**ISRS - Tecnica di scrittura**

NR (recupero pregresso)

**ISRT - Tipo di caratteri**

corsivo

**ISRP - Posizione**

in basso a destra

**ISRI - Trascrizione**

DANS CE LIEU FORTUNE SANS BEAUCOUP DE FACON/ DE LA MERE D'AMOUR ON CELEBRE LA FESTE/ COURAGE J'APPERCOIS QUE SUR LE VERD GAZON/ UNE JEUNE VIETIME ES T DEJA LOUTE PRESTE

**NSC - Notizie storico-critiche**

Il disegnatore incesore P. Fillaeul, della casa Fillaeul a Parigi, è probabilmente un esperto incisore e disegnatore raffinato nella resa delle figure e caratterizzate dagli abiti dalle pieghe cartacee, dalla descrizione minuziosa dei particolari degli ambienti e degli oggetti. La maniera rapida e calligrafica di Filloeulsi adegua alla rappresentazione delle

incisioni e ai soggetti di moda, come le descrizioni della vita quotidiana del mondo alto-borghese, simile nei suoi rituali a quello nobiliare.

## TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

### ACQ - ACQUISIZIONE

ACQT - Tipo acquisizione	acquisto
ACQN - Nome	Comune di Cava de' Tirreni
ACQD - Data acquisizione	1950

### CDG - CONDIZIONE GIURIDICA

CDGG - Indicazione generica	proprietà Ente pubblico territoriale
CDGS - Indicazione specifica	Comune di Cava de' Tirreni
CDGI - Indirizzo	Piazza Eugenio Abbro - 84013 Cava de' Tirreni (SA)

## DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

### FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

FTAX - Genere	documentazione allegata
FTAP - Tipo	fotografia b/n
FTAN - Codice identificativo	AFS SBAAAS SA 13671

### BIB - BIBLIOGRAFIA

BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Romano G.
BIBD - Anno di edizione	1978
BIBH - Sigla per citazione	00000232

### BIB - BIBLIOGRAFIA

BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Petrucci A.
BIBD - Anno di edizione	1958
BIBH - Sigla per citazione	00000700

### BIB - BIBLIOGRAFIA

BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Mazzocca F.
BIBD - Anno di edizione	1986
BIBH - Sigla per citazione	00000701
BIBN - V., pp., nn.	v. VIII., pp. 323-419

## AD - ACCESSO AI DATI

### ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI

ADSP - Profilo di accesso	1
ADSM - Motivazione	scheda contenente dati liberamente accessibili

## CM - COMPILAZIONE

### CMP - COMPILAZIONE

CMPD - Data	1999
CMPN - Nome	Vallone G.

**FUR - Funzionario  
responsabile**

Muollo G.

**RVM - TRASCRIZIONE PER INFORMATIZZAZIONE**

**RVMD - Data**

2006

**RVMN - Nome**

ARTPAST/ Pascucci R. A.

**AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE**

**AGGD - Data**

2006

**AGGN - Nome**

ARTPAST/ Pascucci R. A.

**AGGF - Funzionario  
responsabile**

NR (recupero pregresso)

**AN - ANNOTAZIONI**

**OSS - Osservazioni**

La scena si svolge a riva tra le piante acquatiche in primo piano e alberi che fanno da fondale; due coppie di innamorati sono colti in atteggiamenti amorosi. Un cupido di marmo circonda un globo attarversato da una lama. L'incisore rivela una notevole sensibilità nella rappresentazione calligrafica delle superfici. Attento nella resa delle figure, avvolte in vesti rigide e nei movimenti affrettati tesi a mimare gli atteggiamenti di un mondo cortese settecentesco.